**河北师范大学外国语学院硕士学位论文答辩公告**

兹定于2021年5月27日（周四），举行外国语学院学术硕士、翻译硕士毕业答辩。具体答辩时间，不同的组别答辩时间不同。

毕业答辩线下进行，答辩分组如下：

英语学硕一组：（语言学组）

时间：2021年5月27日，上午8:00---11:30 下午：14:00---答辩结束

地点：文科群B座106

答辩委员会：高霄（主席），梁文霞（组长），张森，付晓丽，荣红（兼答辩秘书）

答辩助手： 王文燕

学生组长：马晓晴

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 成员 | 姓名 | 职称 | 是否硕士研究生导师 | 工作单位 |
| 主席 | 高霄 | 教授 | 是 | 华北电力大学英语系主任 |
| 委员 | 梁文霞（组长） | 教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 张森 | 教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 付晓丽 | 副教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 荣红 | 副教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 秘书 | 宋润娟 | 讲师 | 否 | 河北师范大学 |

答辩学生：

英语学硕一组：（语言学组）

时间：2021年5月27日，上午8:00---11:30 下午：14:00---答辩结束

地点：文科群B座106

答辩委员会：高霄（主席），梁文霞（组长），张森，付晓丽，荣红（兼答辩秘书）

答辩助手： 王文燕

学生组长：马晓晴

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 序号 | 学号 | 姓名 | 性别 | 专业 | 研究方向 | 导师 | 论文题目 |
| 1 | 2018110745 | [贾雪玲](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=177C6982E06BBFF7A04EFB7ED4D30725) | 女 | 英语语言文学 | 英语语言学 | 付晓丽 | 汉语科普文介入标记语研究 |
| 2 | 2018110750 | [王晓倩](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=509029861956F4E14994E08C3853BABF) | 女 | 英语语言文学 | 英语语言学 | 付晓丽 | 中美大学校长毕业典礼致辞中的元话语分析 |
| 3 | 2018110751 | [马晓晴](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=B67444ABDFF8ACC87F26F14833B3151F) | 女 | 英语语言文学 | 英语语言学 | 付晓丽 | 中英演讲叙事中的立场标记语对比研究 |
| 4 | 2018110753 | [张梦娟](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=B1CBCB1790AA789E9E5EAF02CE20D76A) | 女 | 英语语言文学 | 英语语言学 | 付晓丽 | 科普挂图修辞关系的多模态分析 |
| 5 | 2018110754 | [马凯璇](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=991A92DF292744FA6A802A3EA5382CE0) | 女 | 英语语言文学 | 英语语言学 | 付晓丽 | 线性单位语法视域下英语公共演讲组织词块研究 |
| 6 | 2018110763 | [张晨曦](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=244C0DC03DA6E0514F228ABA095431C4) | 女 | 外国语言学及应用语言学 | 现代外语教学论 | 梁文霞 | 初中英语观摩课中教师课堂评价用语研究 |
| 7 | 2018110764 | [赵安新](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=BA8DBE15F8E7855E5181B90C56E1A1E4) | 女 | 外国语言学及应用语言学 | 现代外语教学论 | 李迎新 | 英语专业大学生思维风格、听力策略与听力成绩的相关性研究 |
| 8 | 2018110765 | [谷伟明](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=C6ACCCAA3C7A01A08D72B1E3C49E5D1F) | 男 | 外国语言学及应用语言学 | 现代外语教学论 | 付晓丽 | 线性单位语法视域下文本组织词块在中国大学生英语口语中的研究 |
| 9 | 2018110766 | [尹丽霞](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=3CB4EB767F675586846D3D141B6E3EBE) | 女 | 外国语言学及应用语言学 | 现代外语教学论 | 梁文霞 | 高中英语教师指导学习策略的研究 |
| 10 | 2018110767 | [孙硕](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=A4F85E1D8AB97A96632B36E24C1459DF) | 女 | 外国语言学及应用语言学 | 现代外语教学论 | 李迎新 | 教师提问认知层级与高中生批判性思维的相关性研究 |
| 11 | 2018110768 | [闫丽娜](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=131FA7260FC9E102930B4539F84D9828) | 女 | 外国语言学及应用语言学 | 现代外语教学论 | 梁文霞 | 在线教学中英语专业低年级学生学习投入研究 |
| 12 | 2016160117 | 郑媛 | 女 | 教育硕士 | 学科教学 | 任宇红 | 自然拼读法应用于小学三年级英语词汇教学中的实验研究 |
| 13 | 2016120075 | 赵瑾 | 女 | 教育硕士 | 学科教学 | 苏丽敏 | 错误分析理论在初中英语写作  教学中的应用研究 |
| 14 | 2016160112 | 何川 | 女 | 教育硕士 | 学科教学 | 田会敏 | 翻转课堂在初中英语语法教学中的应用研究 |
| 15 | 2016120097 | 李红艳 | 女 | 教育硕士 | 学科教学 | 张敬彩 | 输入加工教学法在英语被动语态教学中的实验研究 |
| 16 |  | 程若曼 | 女 | 教育硕士 | 学科教学 | 赵烨 | 思维导图在初中英语语法教学中的应用研究 |

英语学硕二组：（文学组）

时间：2021年5月27日，下午14:00----答辩结束

地点：文科群B座229翻译系教研室

答辩委员会: 商利伟（主席），马丽莉（组长），白凤欣，刘露溪，王小会（兼答辩秘书）

答辩助手：张丹

学生组长： 程玉雪

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 成员 | 姓名 | 职称 | 是否硕士研究生导师 | 工作单位 |
| 主席 | 商利伟 | 教授 | 是 | 河北经贸大学国际交流学院院长 |
| 委员 | 马丽莉（组长） | 教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 白凤欣 | 教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 刘露溪 | 副教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 王小会 | 副教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 秘书 | 宋润娟 | 讲师 | 否 | 河北师范大学 |

英语学硕二组：（文学组）

时间：2021年5月27日，下午14:00----答辩结束

地点：文科群B座229翻译系教研室

答辩委员会: 商利伟（主席），马丽莉（组长），白凤欣，刘露溪，王小会（兼答辩秘书）

答辩助手：张丹

学生组长： 程玉雪

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 序号 | 学号 | 姓名 | 性别 | 专业 | 研究方向 | 导师 | 论文题目 |
| 1 | 2018110756 | [程玉雪](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=B26E26DE53AD4E84B2F911B3F8050923) | 女 | 英语语言文学 | 翻译理论与实践 | 南方 | 译者行为批评视域下毛泽东诗词译本比较研究 |
| 2 | 2018110747 | [尤晓玉](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=B247B8E9824D871EE8FE8D6B5AD67A44) | 女 | 英语语言文学 | 英国文学 | 马丽莉 | 布赖恩·卡斯特罗两部小说中动物书写研究 |
| 3 | 2018110748 | [杨沙沙](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=AF00F80923798F917EB48A4E0CF626E6) | 女 | 英语语言文学 | 美国文学 | 马月兰 | 创伤理论视角下的《复仇女神》解读 |
| 4 | 2018110749 | [朱博文](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=DA2BA850AD53B0774B6C8E2AFEBC3033) | 女 | 英语语言文学 | 英国文学 | 马丽莉 | 皮尔斯符号学视域下分析尼古拉斯周思小说中的中国元素 |
| 5 | 2018110752 | [何禹彤](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=A0C08DB0353B4033C1591B12724ECE7B) | 女 | 英语语言文学 | 英国文学 | 王素英 | 珍妮特温特森的自我虚构 |
| 6 | 2018110755 | [胡媛](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=C8A20BDEE7FC7B82B505ED0F1A8A8EEA) | 女 | 英语语言文学 | 美国文学 | 白凤欣 | 威廉·福克纳《我弥留之际》叙事研究 |
| 7 | 2018110746 | [刘俊遥](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=671F0F8E31E10F2661C6E81870672D79) | 女 | 英语语言文学 | 美国文学 | 马月兰 | 菲利普·普尔曼《黑暗物质三部曲》中的狂欢化特质阐述 |

俄语语言文学组

时间： 2021年5月27日，下午15:00----答辩结束

地点： 文科群B座116俄语系教研室

答辩委员会：邢文英（主席），郭小丽（组长），周立新，王洪庆，程红（兼答辩秘书）

答辩助手：刘禹涵

学生组长：王晓琪

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 成员 | 姓名 | 职称 | 是否硕士研究生导师 | 工作单位 |
| 主席 | 邢文英 | 教授 | 是 | 石家庄铁道大学俄语系主任 |
| 委员 | 郭小丽（组长） | 教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 周立新 | 教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 王洪庆 | 副教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 程红 | 副教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 秘书 | 宋润娟 | 讲师 | 否 | 河北师范大学 |

俄语语言文学组

时间： 2021年5月27日，下午15:00----答辩结束

地点： 文科群B座116俄语系教研室

答辩委员会：邢文英（主席），郭小丽（组长），周立新，王洪庆，程红（兼答辩秘书）

答辩助手：刘禹涵

学生组长：王晓琪

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 序号 | 学号 | 姓名 | 专业 | 导师 | 论文题目 |
| 1 | 2018110761 | [王晓琪](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=9BC91A378B6996748218ABBE5E4B63B4) | 俄语语言文学 | 郭小丽 | 恰克图边境贸易发展研究（1728年-19世纪末） |
| 2 | 2012111581 | 毛婷婷 | 俄语语言文学 | 郭小丽 | 清代张家口对俄贸易兴衰研究（1689-1911） |
| 3 | 2018110757 | [杨尚尚](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=DFA00C4EEB7EA792CE4094266896ABFA) | 俄语语言文学 | 周立新 | 俄语口语句法中的成语化结构及其运用研究 |
| 4 | 2018110758 | [李佳](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=81FD07F407A3A2A2BA3E8273156EB14E) | 俄语语言文学 | 王洪庆 | 俄语新闻语篇的情态意义研究——以《消息报》评论文章为例 |
| 5 | 2018110759 | [王荣](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=FF02AB7A698B712E824372E0A580598E) | 俄语语言文学 | 王洪庆 | 俄语新闻语篇的及物性分析-以俄新社对特朗普的报道为例 |
| 6 | 2018110760 | [王忠霞](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=898C700DF5CE31669B9ADD4AE819CB2C) | 俄语语言文学 | 周立新 | 现代俄语标点符号的发展趋势 |

日语语言文学组：

线上线下相结合方式答辩

时间：2021年5月26日，上午10:00---答辩结束

地点：文科群B座226 会议室

答辩委员会：林谷俊男（主席），杨月枝（组长），刘敬者，蒋璐，姚亚玲（兼答辩秘书）

林谷老师线上，其他人员线下

腾讯会议

会议ID: 974 287 495

答辩助手：张惠兰

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 成员 | 姓名 | 职称 | 是否硕士研究生导师 | 工作单位 |
| 主席 | 林谷俊男 | 教授 | 是 | 京都工艺纤维大学 |
| 委员 | 杨月枝（组长） | 教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 刘敬者 | 副教授 | 否 | 河北师范大学 |
| 蒋璐 | 讲师 | 否 | 河北师范大学 |
| 姚亚玲 | 讲师 | 否 | 河北师范大学 |
| 秘书 | 宋润娟 | 讲师 | 否 | 河北师范大学 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 序号 | 学号 | 姓名 | 专业 | 导师 | 论文题目 |
| 1 | 2018110762 | [李哲](http://202.206.100.132/gmis/xjgl/xsinfoshow.aspx?num=752DAFAFCC33D0CDC584A033E804FC7D) | 日语语言文学 | 杨月枝 | 芥川龙之介眼中的中国——以《中国游记》为例 |

英语笔译一组：

时间：2021年5月27日，上午8:00---11:30 下午：14:00---答辩结束

地点：文科群B座226会议室

答辩委员会：王显志（主席）， 南方（组长），王素英，顾维忱，刘荣强（兼答辩秘书）

答辩助手：张浩元

学生组长：刘涛

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 成员 | 姓名 | 职称 | 是否硕士研究生导师 | 工作单位 |
| 主席 | 王显志 | 教授 | 是 | 华北理工大学外国语学院院长 |
| 委员 | 南方（组长） | 教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 顾维忱 | 教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 王素英 | 教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 刘荣强 | 副教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 秘书 | 宋润娟 | 讲师 | 否 | 河北师范大学 |

英语笔译一组：

时间：2021年5月27日，上午8:00---11:30 下午：14:00---答辩结束

地点：文科群B座226会议室

答辩委员会：王显志（主席）， 南方（组长），王素英，顾维忱，刘荣强（兼答辩秘书）

答辩助手：张浩元

学生组长：刘涛

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 序号 | 学号 | 姓名 | 专业 | 导师 | 论文题目 |
| 1 | 2019110797 | 赵祎禛 | 英语笔译 | 李正栓 | 《乐府诗选续》翻译实践报告 |
| 2 | 2019110805 | 马莹 | 英语笔译 | 李正栓 | 《罗伯特·彭斯诗歌》（节选）汉译实践报告 |
| 3 | 2019110793 | 戈燕霞 | 英语笔译 | 李正栓 | 《罗伯特彭斯诗歌》（节选）的英-汉翻译实践报告 |
| 4 | 2019110792 | 李雅倩 | 英语笔译 | 王密卿 | 《最关键的几年：大学是如何成就或摧毁我们》汉译实践报告 |
| 5 | 2019110789 | 王灏悦 | 英语笔译 | 王密卿 | 《青少年自杀行为预防（第4、5章）》英译实践报告 |
| 6 | 2019110783 | 孙晓彤 | 英语笔译 | 王密卿 | 《中国投资发展报告（2020）》（节选）英译实践报告 |
| 7 | 2019110808 | 李欢欢 | 英语笔译 | 李会芳 | 《不惧变老：与美国的新年龄歧视作斗争》（第7-8章）英汉翻译实践报告 |
| 8 | 2019110778 | 习茜 | 英语笔译 | 李会芳 | 《流浪者梅尔莫斯》（第21-23章）英译汉实践报告 |
| 9 | 2019110800 | 王英楠 | 英语笔译 | 李会芳 | 《流浪者梅尔莫斯》英译汉翻译实践报告（节选） |
| 10 | 2019110802 | 于婕 | 英语笔译 | 李会芳 | 《不惧变老：与美国的新年龄歧视作斗争》（节选）汉译实践报告 |
| 11 | 2019110782 | 李松 | 英语笔译 | 李会芳 | 《流浪者梅尔莫斯》（第35-39章） 英译汉实践报告 |
| 12 | 2019110779 | 李群 | 英语笔译 | 马月兰 | 《可持续发展目标4——高等教育灵活学习途径政策》（节选）英汉翻译报告 |
| 13 | 2019110796 | 肖潇雨 | 英语笔译 | 马月兰 | 《美国教育部2019财年工作报告与 2021财年工作计划》（节选）翻译报告 |
| 14 | 2019110803 | 刘涛 | 英语笔译 | 马月兰 | 《确保中亚四国全民享有终身学习机会》节选汉译实践报告 |
| 15 | 2019110781 | 王晓彤 | 英语笔译 | 蔡玉侠 | 《记忆、创伤与身份认同》（第四章）英汉翻译实践报告 |
| 16 | 2019110790 | 王钰茹 | 英语笔译 | 蔡玉侠 | 《记忆、创伤与身份认同》（第二、三章）英汉翻译实践报告 |

英语笔译二组：

时间：2021年5月27日，上午8:00---11:30 下午：14:00---答辩结束

地点：文科群B座208英语系高年级教研室

答辩委员会：叶慧君 （主席），李正栓（组长），马月兰，李会芳，蔡玉侠（兼答辩秘书）

答辩助手：杨庚旭

学生组长：张辂

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 成员 | 姓名 | 职称 | 是否硕士研究生导师 | 工作单位 |
| 主席 | 叶慧君 | 教授 | 是 | 河北大学外国语学院院长 |
| 委员 | 李正栓（组长） | 教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 马月兰 | 教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 李会芳 | 副教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 蔡玉侠 | 副教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 秘书 | 宋润娟 | 讲师 | 否 | 河北师范大学 |

英语笔译二组：

时间：2021年5月27日，上午8:00---11:30 下午：14:00---答辩结束

地点：文科群B座208英语系高年级教研室

答辩委员会：叶慧君 （主席），李正栓（组长），马月兰，李会芳，蔡玉侠（兼答辩秘书）

答辩助手：杨庚旭

学生组长：张辂

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 序号 | 学号 | 姓名 | 专业 | 导师 | 论文题目 |
| 1 | 2019110798 | 张辂 | 英语笔译 | 南方 | 近代文献史料汉译实践报告 |
| 2 | 2019110806 | 李梦璐 | 英语笔译 | 南方 | 《戴维斯、谢伟思与实用外交》（节选）英汉翻译实践报告 |
| 3 | 2019110794 | 陈晓凡 | 英语笔译 | 刘荣强 | 《气候变化与国家健康》第七章汉译实践报告 |
| 4 | 2019110785 | 司宇 | 英语笔译 | 刘荣强 | 新冠肺炎与气候变化关系CNN新闻评论汉译实践报告 |
| 5 | 2019110786 | 史君 | 英语笔译 | 刘荣强 | 关爱灾难中的儿童英语文本汉译实践报告 |
| 6 | 2019110787 | 靳立聪 | 英语笔译 | 刘荣强 | 物联网英语文章汉译实践报告 |
| 7 | 2019110788 | 焦亚倩 | 英语笔译 | 刘荣强 | 抗衰老药物药物英语文章翻译实践报告 |
| 8 | 2019110791 | 宋建坤 | 英语笔译 | 马云 | 《农业无人机：和平的追求》汉译实践报告（节选） |
| 9 | 2019110804 | 校洋洋 | 英语笔译 | 马云 | 《沿海和海洋污染》（第一章）英汉翻译实践报告 |
| 10 | 2019110807 | 孙宇婷 | 英语笔译 | 马云 | 《虚拟通信和社交网络的现代视角》(第2、4章)翻译实践报告 |
| 11 | 2019110809 | 宁嫣然 | 英语笔译 | 王素英 | 珍妮特·温特森小说《新人荡舟》英汉翻译实践报告 |
| 12 | 2019110801 | 封文丽 | 英语笔译 | 李淑景 | 《新冠肺炎时期的经济学研究》（节选）英汉翻译实践报告 |
| 13 | 2019110799 | 刘小娟 | 英语笔译 | 顾维忱 | 《BNA诉BNB判决书》汉译报告 |
| 14 | 2019110780 | 刘悦 | 英语笔译 | 王成云 | 《鸟有鸟法》（节选）英汉翻译实践报告 |
| 15 | 2019110784 | 甄子梦 | 英语笔译 | 王成云 | 《财务决策的心理学视角》(第三章)汉译实践报告 |

英语口译组：

线上线下相结合方式答辩

时间：2021年5月27日，上午8:00---11:30 下午：14:00---答辩结束

地点：文科群B座202同声传译实验室

答辩委员会：李晶（主席）， 林记明（组长），栗文达，郭亚玲，李淑景（兼答辩秘书）

李晶老师线上，其他人员线下

腾讯会议

会议 ID：383 112 869

答辩助手：赵阳；徐泽帅

学生组长：王学莲

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 成员 | 姓名 | 职称 | 是否硕士研究生导师 | 工作单位 |
| 主席 | 李晶 | 教授 | 是 | 天津外国语大学高翻学院院长 |
| 委员 | 林记明（组长） | 副教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 栗文达 | 副教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 李淑景 | 副教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 郭亚玲 | 副教授 | 是 | 河北师范大学 |
| 秘书 | 宋润娟 | 讲师 | 否 | 河北师范大学 |

英语口译组：

时间：2021年5月27日，上午8:00---11:30 下午：14:00---答辩结束

地点：文科群B座202同声传译实验室

答辩委员会：李晶（主席）， 林记明（组长），栗文达，郭亚玲，李淑景（兼答辩秘书）

李晶老师线上，其他人员线下:

腾讯会议

会议 ID：383 112 869

答辩助手：赵阳；徐泽帅

学生组长：王学莲

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 序号 | 学号 | 姓名 | 专业 | 导师 | 硕士论文题目 |
| 1 | 2019110810 | 史鑫 | 英语口译 | 林记明 | 首届全球酒店设计师大赛闭幕式口译实践报告 |
| 2 | 2019110811 | 王鹤 | 英语口译 | 林记明 | 宰纳卜•纳维德教授陪同口译实践报告 |
| 3 | 2019110812 | 孙雪涵 | 英语口译 | 林记明 | 希腊雅典爱乐乐团访华巡演实践报告 |
| 4 | 2019110813 | 李瑞明 | 英语口译 | 王密卿 | 中国国际数字经济博览会陪同口译实践报告 |
| 5 | 2019110814 | 朱嘉平 | 英语口译 | 王密卿 | 孤独症医教协同治疗交替传译实践报告 |
| 6 | 2019110815 | 宿唱 | 英语口译 | 栗文达 | 美国家庭来华收养子女联络口译实践报告 |
| 7 | 2019110816 | 王学莲 | 英语口译 | 栗文达 | 首届“一带一路”国际金融研讨会  陪同口译实践报告 |
| 8 | 2019110817 | 单佳慧 | 英语口译 | 林记明 | 基于UMEER框架的凯迪雷拉大学教育管理学博士项目线上交替传译实践报告 |
| 9 | 2019110818 | 樊来 | 英语口译 | 栗文达 | 2019线上科技研讨会——物联网模拟同声传译实践报告 |
| 10 | 2019110819 | 钟广 | 英语口译 | 栗文达 | 2019华为MatePad及全场景新品发布会模拟交替传译实践报告 |
| 11 | 2019110820 | 瞿倩漪 | 英语口译 | 林记明 | 2019年香港Mega展会陪同口译实践报告 |
| 12 | 2019110821 | 王宏利 | 英语口译 | 栗文达 | 中国货币文化网课模拟交替传译实践报告 |
| 13 | 2019110822 | 于冠男 | 英语口译 | 李淑景 | “世卫组织-新闻发布会:2020年新型冠状病毒最新情况”模拟交传实践报告 |
| 14 | 2019110823 | 韩笑迎 | 英语口译 | 李淑景 | 2019-2020哔哩哔哩国创动画作品发布会模拟同传实践报告 |
| 15 | 2019110824 | 牛贤 | 英语口译 | 李淑景 | “新冠肺炎疫情期间教育及结构性不平等”网络研讨会模拟口译实践报告 |
| 16 | 2018110808 | 陈丹阳 | 英语口译 | 郭亚玲 | 顺句驱动策略对交传流利度的影响 |

如有问题，请及时和外国语学院研究生办公室联系。

电话：0311-80788533。

**河北师范大学外国语学院研究生办公室**

**2021年5月20日**